

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный аграрный университет»

Кафедра *иностранного языка*

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
«Иностранный язык»

Направление подготовки бакалавра
09.03.03 Прикладная информатика
(код и наименование направления подготовки бакалавра)

Тип образовательной программы
Прикладной бакалавриат

Формы обучения
очная, заочная

Направленность (профиль) образовательной программы
Информационные технологии в бизнесе

Санкт-Петербург
2025

Автор

Зав. каф

Федяева Т.А.

(должность)



(подпись)

(Фамилия И.О.)

Рабочая программа дисциплины «Иностранный язык» рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранного языка от 15 апреля 2025 г., протокол № 9.

Заведующий кафедрой



(подпись)

Кошемчук Т.А.

СОДЕРЖАНИЕ

	с.
1 Цель самостоятельной работы.....	4
2 Задачи самостоятельной работы.....	4
3 Трудоемкость самостоятельной работы.....	5
4 Формы самостоятельной работы.....	5
5 Структура самостоятельной работы.....	5
6 Учебно-методическое и информационное обеспечение самостоятельной работы	
6.1 Основная литература.....	7
6.2 Дополнительная литература.....	7
6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»...	8

1 Цель самостоятельной работы

Цель дисциплины: является формирование у студентов способности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

2 Задачи самостоятельной работы

В результате обучения по дисциплине «Иностранный язык» обучающийся должен освоить следующие компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

ОПК-3. Способен решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности

УК 4_{ид.1} выбирает стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

знать: стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

уметь: выбирать стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

владеть: стилями общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК 4_{ид.2} использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

знать: как использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

уметь: использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

владеть: методами использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК 4_{ид.3} ведет деловую переписку с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

знать: средства и методы ведения деловой переписки с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

уметь: вести деловую переписку с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

владеть: различными вариантами средств и методов ведения деловой переписки с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК 4_{ид.4} демонстрирует умение выполнять перевод текстов общей и профессиональной направленности с иностранного(ых) языка(ах) на государственный язык Российской Федерации, с государственного языка Российской Федерации на иностранный(ые) язык(и)

знать: средства и методы демонстрировать умение выполнять перевод текстов общей и профессиональной направленности с иностранного(ых) языка(ах) на государственный язык Российской Федерации, с государственного языка Российской Федерации на иностранный(ые) язык(и)

уметь: выполнять перевод текстов общей и профессиональной направленности иностранного(ых) языка(ах) на государственный язык Российской Федерации, с государственного языка Российской Федерации на иностранный(ые) язык(и)

владеть: различными вариантами средств и методов укрепления индивидуального здоровья, физического самосовершенствования

УК 4_{ид.5} публично выступает на государственном языке Российской Федерации, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения; устно представляет результаты своей деятельности на иностранном(ых) языке(ах), поддерживает разговор общей и профессиональной направленности

знать: как публично выступать на государственном языке Российской Федерации, строить свое выступление с учетом аудитории и цели общения; устно представлять результаты своей деятельности на иностранном(ых) языке(ах), поддерживает разговор общей и профессиональной направленности

уметь: публично выступает на государственном языке Российской Федерации, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения; устно представляет результаты своей деятельности на иностранном(ых) языке(ах), поддерживает разговор общей и профессиональной направленности

владеть: способами публичного выступления на государственном языке Российской Федерации, построить свое выступление с учетом аудитории и цели общения; устно представлять результаты своей

деятельности на иностранном(ых) языке(ах), поддерживает разговор общей и профессиональной направленности.

ОПК 3_{ид.3} Владеет навыками подготовки обзоров, аннотаций, составления рефератов, научных докладов, публикаций, и библиографии по научно-исследовательской работе с учетом требований информационной безопасности

знать: принципы подготовки обзоров, аннотаций, составления рефератов, научных докладов, публикаций, и библиографии по научно-исследовательской работе с учетом требований информационной безопасности

уметь: подготавливать обзор, аннотацию, составление рефератов, научных докладов, публикаций, и библиографии по научно-исследовательской работе с учетом требований информационной безопасности

владеть: навыками подготовки обзоров, аннотаций, составления рефератов, научных докладов, публикаций, и библиографии по научно-исследовательской работе с учетом требований информационной безопасности

3 Трудоемкость самостоятельной работы

Трудоёмкость самостоятельной работы дисциплины составляет 173,6 часа для очного обучения, 263,6 часов для заочного обучения.

4 Формы самостоятельной работы

По дисциплине «Иностранный язык» предусмотрены следующие формы самостоятельной работы:

- 1) закрепление материала
- 2) выполнение домашней работы по материалам практических занятий

5 Структура самостоятельной работы

Очная форма обучения

Английский язык

Изучаемая тема	Форма самостоятельной работы	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость, ч
Lesson 1	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 1	4

Lesson 2	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 2	4
Lesson 3	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 3	4
Lesson 4	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 4	5
Lesson 5	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 5	5
Lesson 6	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 6	5
Lesson 7	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 7	5
Lesson 8	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение	Lesson 8	5,8

	разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.		
Lesson 9	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 9	17
Lesson 10	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 10	17
Lesson 11	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 11	17
Lesson 12	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 12	17
Lesson 13	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 13	17
Lesson 14	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 14	17

Lesson 15	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 15	17
Lesson 16	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 16	16,8
			173,6

Немецкий язык

Изучаемая тема	Форма самостоятельной работы	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость, ч
Stunde 1.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 1.	9
Stunde 2.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 2.	9
Stunde 3.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 3.	10
Stunde 4.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов,	Stunde 4.	10,8

	самоподготовка. Подготовка к зачёту.		
Stunde 5.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 5.	15
Stunde 6.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 6.	15
Stunde 7.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 7.	15
Stunde 8.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 8.	15
Stunde 9.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 9.	15
Stunde 10.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 10.	15

Stunde 11.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 11.	15
Stunde 12.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 12.	15
Stunde 13.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 13.	15,8
Итого			173,6

Французский язык

Изучаемая тема	Форма самостоятельной работы	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость, ч
Unite 1	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 1	9
Unite 2.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 2.	9
Unite 3.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение	Unite 3.	10

	разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.		
Unite 4.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 4.	10,8
Unite 5.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 5.	15
Unite 6.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 6.	15
Unite 7.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 7.	15
Unite 8.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 8.	15
Unite 9.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 9.	15

Unite 10.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 10.	15
Unite 11.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 11.	15
Unite 12.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 12.	15
Unite 13.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 13.	15,8
			173,6

Заочная форма обучения

Английский язык

Изучаемая тема	Форма самостоятельной работы	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость, ч
Lesson 1	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к	Lesson 1	11

	зачёту.		
Lesson 2	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 2	11
Lesson 3	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 3	11
Lesson 4	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 4	11
Lesson 5	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 5	11
Lesson 6	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 6	11
Lesson 7	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 7	19
Lesson 8	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно	Lesson 8	19

	е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.		
Lesson 9	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 9	19
Lesson 10	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 10	19
Lesson 11	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 11	19
Lesson 12	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 12	19
Lesson 13	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 13	19
Lesson 14	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к	Lesson 14	19

	зачёту.		
Lesson 15	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 15	19
Lesson 16	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 16	18,6
			263,6

Немецкий язык

Изучаемая тема	Форма самостоятельной работы	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость, ч
Stunde 1.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 1.	15
Stunde 2.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 2.	15
Stunde 3.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 3.	15
Stunde 4.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение	Stunde 4.	16,8

	разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.		
Stunde 5.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 5.	22
Stunde 6.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 6.	22
Stunde 7.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 7.	22
Stunde 8.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 8.	22
Stunde 9.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 9.	22
Stunde 10.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 10.	22

Stunde 11.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 11.	23
Stunde 12.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 12.	23
Stunde 13.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 13.	23,8
Итого			263,6

Французский язык

Изучаемая тема	Форма самостоятельной работы	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость, ч
Unite 1	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 1	15
Unite 2.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 2.	15
Unite 3.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение	Unite 3.	15

	разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.		
Unite 4.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 4.	16,8
Unite 5.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 5.	22
Unite 6.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 6.	22
Unite 7.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 7.	22
Unite 8.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 8.	22
Unite 9.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 9.	22

Unite 10.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 10.	22
Unite 11.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 11.	23
Unite 12.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 12.	23
Unite 13.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 13.	23,8
			163,6

6 Учебно-методическое и информационное обеспечение самостоятельной работы

6.1 Основная литература:

№ п/п	Учебное издание	Вид учебного издания	Количество экземпляров
1	<i>Шевелева, С. А. Английский для юристов : учеб. пособие для студ. вузов / С. А. Шевелева. -М. : ЮНИТИ, 1999. - 494с. -ISBN 5-238-00090-1 : 63-08.</i>	печатное	22
2	<i>Глушенкова, Е. В. Английский язык для студентов экономических специальностей : учебник для вузов / Е. В. Глушенкова, Е. Н. Комарова. -2-е изд., испр. -М. : АСТ:Астрель, 2005, 2004 ; , 2006 ; 2007. -351с. -ISBN 5-</i>	печатное	148

	17-027375-4. -ISBN 978-5-17-027375-1 : 179-98.		
3	Комарова, Е. Н. Английский язык для специальностей "Зоотехния" и "Ветеринария" : учебник для вузов / Е. Н. Комарова. - М. : Академия, 2008. -384 с. -(Высшее профессиональное образование. Сельское хозяйство). - ISBN 978-5-7695-4074-5 : 417-78.	печатное	191
4	Панченко, В. А. Deutsch. Grundkurs : учеб. пособие для бакалавров всех направлений подгот. по дисциплине "Немецкий язык" / В. А. Панченко ; М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, С.-Петерб. гос. аграр. ун-т. - Санкт-Петербург : СПбГАУ, 2017. -290 с. -Авт. указан на обл. -Библиогр.: с. 290. -0-00.	печатное	20
5	Ленько, Г. Н. Учебное пособие по французскому языку / Г. Н. Ленько ; М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, С.-Петерб. гос. аграр. ун-т. - Санкт-Петербург : СПбГАУ, 2018. -372 с. -0-00.	печатное	15
6	Ленько, Г. Н. Учебное пособие по французскому языку / Г. Н. Ленько ; М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, С.-Петерб. гос. аграр. ун-т. - Санкт-Петербург : СПбГАУ, 2018. - 372 с. - 0-00	печатное	25
7	Колодяжная, Л. Н. Познакомьтесь: Великобритания = This is Great Britain : Кн. для чтения на англ. яз. / Л. Н. Колодяжная ; под ред. Е. Л. Заниной. - М. : Айрис Пресс:Рольф , 1999, 2001. -158с. -(Английский клуб : Intermediate. Школьная мозаика). -ISBN 5-7836-0081-4 : 14-00.	печатное	46
8	Аксенова Г. Я. Учебник немецкого языка для сельскохозяйственных вузов / Г. Я. Аксенова, Ф. В. Корольков, Е. Е. Михелевич. -5-е изд., перераб. и доп. - М. : Корвет, 2006. -319 с. -ISBN 5-296-00543-0 : 267-30.	печатное	92

6.2 Дополнительная литература:

-

6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Английский язык

№	Современные профессиональные базы данных и информационные	Режим доступа
---	---	---------------

п/п	справочные системы	
1	<i>Сайт британского правительства</i>	: https://www.gov.uk/
2	<i>Сайт британского телеканала</i>	http://www.bbc.co.uk/
3	<i>Электронная энциклопедия</i>	http://en.wikipedia.org/wiki/
4	<i>Американский научный журнал</i>	http://www.sciam.com/
5	<i>Электронный журнал американского научного общества</i>	http://www.ams.org/notices/
6	<i>Единый портал Интернет-тестирования в сфере образования</i>	http://i-exam.ru/
7	<i>Английский для карьеры</i>	www.englishforbusiness.ru
8	<i>Электронный словарь Мультитран</i>	www.multitran.ru

Немецкий язык

№ п/п	Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы	Режим доступа
1	<i>Электронная энциклопедия</i>	http://www.brockhaus.de/
2	<i>Интерактивный курс немецкого языка и страноведения Германии</i>	http://www.de-online.ru
3	<i>Электронная энциклопедия</i>	http://de.wikipedia.org/wiki/
4	<i>Немецкий журнал</i>	http://www.focus.de/
5	<i>Электронный словарь</i>	http://www.langenscheidt.de/
6	<i>Сайт посольства ФРГ</i>	http://www.moskau.diplo.de/
7	<i>Немецкий журнал</i>	http://www.spiegel.de/netzwelt/
8	<i>Немецкая газета</i>	http://www.sueddeutsche.de
9	<i>Немецкая газета</i>	http://www.welt.de
10	<i>Немецкая газета</i>	http://www.zeit.de
11	<i>Электронный словарь Мультитран</i>	www.multitran.ru

Французский язык

№ п/п	Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы	Режим доступа
1	<i>Сайт французского посольства</i>	<i>http://www.ambafrance-ru</i>
2	<i>Сайт для студентов и преподавателей французского языка</i>	<i>http://www.rancomania.ru</i>
3	<i>Сайт для студентов и преподавателей французского языка</i>	<i>http://www.fra.1september.ru</i>
4	<i>Сайт французской национальной газеты</i>	<i>http://www.lemonde.fr</i>
5	<i>Сайт французской национальной газеты</i>	<i>http://www.lexpress.fr</i>
6	<i>Сайт для изучающих французский язык</i>	<i>http://www.francuzskiy.fr</i>
7	<i>Французский язык он-лайн</i>	<i>http://www.fr.prolingvo.info</i>
8	<i>Электронный словарь Мультитран</i>	<i>www.multitrans.ru</i>